



Дорогие члены общины, друзья и покровители !

Наконец-то наступила весна ! Наконец-то исчезают зимние заморозки. Мы радуемся пробуждению природы и нашим внутренним ощущениям в преддверии праздника Песах.

Месяц март был полон событий, о которых мы хотим вам рассказать.

В конце февраля, в рамках воскресного кафе, выступила наша танцевальная группа «Хаг sameах». Ее выступление было приурочено к 3-ей годовщине строительства синагоги. Группой много лет руководит член нашей общины Борис Маркасов, и мы благодарим его за эту безвозмездную работу. Присутствующие поддержали группу, которая исполнила израильские и народные еврейские танцы, аплодисментами. Затем в танцах приняли участие как сами танцоры, так и зрители. Никто не мог усидеть на месте. После танцев все собрались за накрытым столом с печеньями, пирогами и напитками. Интересные беседы и приятная атмосфера способствовали хорошему настроению. Мы благодарим Бориса Маркасова, Полину Пельц и всех, кто принял участие в организации и проведении этого мероприятия.

Мы были очень рады, что нас посетил г-н Harold Brown из Австралии. Его жена Eva Brown приходится внучкой первому председателю еврейской общины Хамельна Dr. Siegmund Kratzenstein. Последний приезд семьи Brown был в 2009 году. Тогда они приняли участие в благотворительном концерте для строительства синагоги. На протяжении всей недели, во время которой г-н Brown пребывал в Хамельне, состоялось много запоминающихся событий. Одним из них несомненно было, когда Harold Brown впервые увидел своими глазами нашу новую синагогу, строительство которой семья Brown всячески поддерживала. Eva Brown была бы тоже счастлива увидеть все своими глазами, но, к сожалению, из-за состояния здоровья она не смогла приехать. Г-н Brown был принят мэром Хамельна г-жой Sylke Keil (CDU). Между ними состоялся дружеский обмен мнениями, и г-н Brown ясно дал понять, что его семья не хочет увековечить память Dr. Kratzenstein плитой на тротуаре возле дома, где он жил. Семья Brown полностью согласна с решением нашей общины, что такой способ проявления памяти неприемлем. В нашей синагоге состоялась также встреча г-на Harold Brown с учащимися 11Б класса «Handelslehranstalt». Встреча была очень волнующей, и особенным ее моментом стало, когда ученики подарили Harold Brown памятный лист „Дерева жизни“. Harold Brown был тронут до слез этим подарком. Все это сопровождалось аплодисментами и сердечными объятиями.

На следующий день состоялась еще одна встреча г-на Harold Brown с обществом христианско-еврейского сотрудничества. Harold Brown рассказал о своей жизни и ответил на многочисленные вопросы присутствующих. Г-жа Daria Leuthier и г-н Niklas Delp вели этот вечер. Разговор был порою шуточный, порою печальный, а вообще это был замечательный вечер.

Мы благодарим г-на Wolfhard Truchseß за замечательную статью в местной газете DWZT о встрече с г-ном Harold Brown. Эту статью можно также прочесть на нашей страничке в интернете ([немецком](#)).



В теплый солнечный день 9-го марта мы отпраздновали Международный женский день. Г-жа Фаина Пельц поприветствовала присутствующих и от имени правления поздравила женщин общины с этим праздником. Женщины в этот день были особенно красивыми, и мужчины нашей общины подарили каждой из них красную гвоздику. В честь этого праздника состоялся концерт учеников «Viktoria-Luise» гимназии. Прекрасным дополнением к этому было выступление внучек членов нашей общины семьи Шуруповых. Зрители получили истинное наслаждение от талантливого выступления молодых музыкантов. Наше огромное спасибо говорим мы учителям и ученикам «Viktoria –Luise» гимназии и надеемся на дальнейшую совместную работу.

В заключение праздника состоялись приятные беседы, и все угостились бокалом шампанского и конфетами. Мы благодарим Фаину Пельц за организацию этого праздника и всех, кто принял в нем участие.



Вторая женская межрелигиозная встреча «Что мы едим, когда и почему?» состоялась на тему: «Еврейская кухня- кулинарное путешествие через весь еврейский год». На этом мероприятии присутствовало более 30-ти представительниц еврейской, христианской и мусульманской религий. Эти встречи показывают, что мы как либеральная еврейская община относимся с уважением и толерантностью к другим религиям и культурам. Мы благодарим Юлию Берховскую за ее доходчивое разъяснение правил кашрута, а также Rachel Dohme, Любовь Песину, Феану Энглер и других за приготовление различных еврейских блюд.

Годовое собрание общества христианско-еврейского сотрудничества состоялось в помещении нашей общины 13 марта. После официальной части состоялась лекция раввина Adrian Schell и пастора Hans-Georg Spangenberg «Пурим и карнавал». Мы рады тому, что мы можем принимать у нас гостей и учиться новому на таких лекциях.

В пятницу 14 марта кухня нашей общины превратилась в пекарню, где многие женщины нашей общины выпекали к Пуриму ументаш. Те, кто пришел в пятницу вечером на богослужение, почувствовали сладкий запах этого треугольного печенья, наполненного маком, повидлом или мармеладом. Мы сердечно благодарим Полину Пельц, Тамару Овсевич, Ларису Дворцис, Юлию Берховскую, Надю Артамонову, БERTУ Фридман, Феану Энглер, Инну Любич, Claudia Fischer, Ольгу Герр и Ирину Грач.

В субботу вечером мы собрались на праздник Пурим, который провел с нами раввин Adrian Schell. Наши дети, вдохновленные идеями и активностью Патриции, открыли праздник. Замечательно было видеть их одетыми в разные костюмы принцесс, испанских танцовщиц, супер-героев и фей. Затем мы прочли библейскую историю «Эстер» (мегила Эстер) на иврите, русском и немецком языках. В карнавальные костюмы были одеты не только дети. После богослужения был показан Валерием Богачиком «Пурим – фильм» на русском языке, который не нуждался в переводе.

Прекрасно удавшийся праздник! Смотрите фотографии на следующей странице, чтобы этот праздник остался в памяти. Спасибо Adrian и Cha'im за эти прекрасные фотографии !

23 марта состоялось наше годовое собрание членов общины. Посещение собрания было хорошим. Оно началось с бокала шампанского, которое было предоставлено председателем нашей общины в честь 3-ей годовщины строительства синагоги и ее собственного дня рождения. Члены правления ответили на вопросы членов общины и рассказали о проделанной ими работе. Председатель общины поблагодарила членов правления за совместную работу, преподнесла каждому из них цветы. Члены правления в свою очередь вручили председателю общины букет цветов и поблагодарили ее за проделанную ею работу.

Мы благодарим члена общины г-жу Heidi Braun за ведение протокола собрания. Протокол собрания находится в бюро.





Еврейская жизнь в апреле

Мы находимся в преддверии праздника «Песах». 13 апреля мы очистим помещение общины от мучных продуктов. Мы просим всех членов общины во время пасхальной недели с 14 апреля по 22 апреля не приносить в общину мучные продукты !

В общине имеются в продаже кошерные маца, вино и мука из мацы.

Пасхальный седер мы отпразднуем с раввином Adrian Schell 14 апреля в 17:30. В четвертый раз празднуем мы в нашей новой синагоге этот праздник. Мы надеемся, что, как и во все предыдущие годы, мы соберемся за столом одной большой семьей. Мы гордимся тем, что являемся единственной общиной в Германии, которая не берет денег с членов общины за пасхальный седер. На подготовку этого праздника требуется много времени и работы, и мы будем рады вместе с вами отпраздновать его.

Всем членам общины и друзьям мы желаем кошерного праздника «Песах»

В понедельник 28 апреля мы соберемся отметить День Памяти жертв Холокоста «Йом ха Шоа». Этот день был объявлен в 1951 г кнессетом Израиля как еврейский День Памяти погибших во время Шоа. Практически каждый из нас имеет в семье тех, кто был убит во времена национал-социализма. Мы просим прийти вас на короткую поминальную церемонию в понедельник в 17:00. В память о 6 миллионах погибших евреях будут зажжены шесть свечей. Музыкально сопровождать эту церемонию будут Лариса Бельгардт и Фанна Пельц.

Мы отдадим дань неисчислимым жертвам. Мы никогда их не забудем.

«Молчание шести миллионов евреев. Молчание неисчислимых других убитых. Давайте помнить о них»

Либеральный иудаизм

Либеральная община Хамельна с момента своего основания в 1997 году приняла решение примкнуть к либеральному/реформистскому/ прогрессивному движению. Одним из признаков этого появившегося в Германии направления иудаизма, к которому принадлежит более 2-ух миллионов евреев во всем мире, является постоянное обучение членов общин. В нашей общине также находятся брошюры на немецком и русских языках «Либеральный иудаизм – 35 основных правил». Мы, пользуясь случаем, хотим привести в этом письме некоторые из них и будем о них напоминать и в последующих письмах.

«Нас объединяют узы с государством Израиль, наше стремление вступаться за его безопасность и мир всех жителей в его регионе, поддерживать его развитие и оказывать ему помощь в приеме переселенцев. Не в последнюю очередь мы выступаем за цели, сформулированные в его декларации независимости».

Концерт группы «Клейзмер Тунес» (Кёльн)

В воскресенье 6 апреля состоится концерт группы «Клейзмер Тунес», благодаря дружеской поддержке Центрального Совета евреев Германии. Мы приглашаем всех на этот концерт и благодарим заранее за ваши пожертвования !

Проект „Aktion Mensch“ и проект Центрального Совета евреев Германии

Мы благодарим организацию «Aktion Mensch» за проект «Встречи на культурные и политические встречи», который получила наша община. Ответственной за проект, в котором будут принимать участие пожилые члены общины, является Полина Пельц.

Проект на нашу группу «Шалом» мы получили от Центрального Совета евреев Германии.

Лариса Бельгардт, которая работает в общине в рамках общественной службы, будет поддерживать эти проекты при проведении музыкальных мероприятий и, работая в библиотеке нашей общины.

Мазел тов

Мы поздравляем г-жу Ingrid Wettberg (Ганновер) и г-жу Клару Бенке (Бад Пирмонт) с повторным избранием их на пост председателей общин.

У вас есть нахес, хорошие новости, которыми вы хотели бы поделиться? Сообщите их нам, и мы поместим их в следующих письмах.

Выздоровление

Мы желаем всем членам общины, кто в настоящее время болен, скорейшего выздоровления.

Мы молимся о них. Наши мысли, молитвы и сердца с ними.



Пожертвования

Мы благодарим всех членов общины и ее друзей, которые поддерживают нашу общину и строительство синагоги своими щедрыми пожертвованиями.

Мы благодарим г-жу Westphal и г-жу Lindert, Realschule Emmerthal, пастора г-жу Brendel и evangelisch-lutherischen Kirchenkonferenz Hameln-Pyrmont, г-жу Spangenberg и 11B класс HLA, г-на Paschwitz, г-на Gorkow и VHS Хамельн, г-на Musch, evangelischer Kirchenkreis Tündern, г-жу Lehrke, 7. класс Theodor-Heuss школы, г-жу Klein и три конформацион группы из Bodenwerder, г-на Schnell, г-на Wolandowitsch, г-на Frenschock, г-на Аркадия Дрейцер, г-жу Heidi Braun, г-на Hans Weltner, г-жу Rachel Dohme и г-жу Ute Gibas.

Из Америки мы получили пожертвование от семьи Krasa- Meschede в виде трещеток к празднику Пурим! Спасибо!

Из Австралии пришло пожертвование на нашу синагогу от Harold и Eva (рожд. Kratzenstein) Brown. Мы очень тронуты.

Да будут благословенны все, кто делает свои щедрые пожертвования.

Дерево жизни

В холодную зиму деревья теряют свои последние листья. Иначе обстоит дело с нашим «Деревом жизни». Листья на нашем дереве растут в любое время года, благодаря пожертвованиям членов нашей общины и ее друзей. Заказывая листок, мы можем совершить одновременно

две мицвы (добрых дела): отметить свое особое событие, как например, рождение, Бар- или Бат Мицва, свадьба, благодарность, годовщина смерти, и в тоже время внести пожертвование на строительство синагоги. Формуляры находятся в бюро. Большое спасибо!

Спасибо – тогда раба

Спасибо всем членам общины, кто принимает участие в организации и проведении праздников и различных культурных мероприятий. У нас работает очень много групп на общественных началах, которыми руководят члены нашей общины и в которых может принять участие любой член общины. Мы благодарим их всех и ценим их активность.

Годовщина смерти в апреле

| | |
|----------------------|-----------------------------|
| Татьяна Кодос | 04.04.1998/ 8 ниссана 5758 |
| Анна Потоцкая | 11.04.2000/ 6 ниссана 5760 |
| Евгения Боришпанская | 26.04.2011/ 24 ниссана 5771 |
| Борис Фрид | 28.04.2012/ 24 ниссана 5771 |
| Юрий Лебединский | 02.04.2012/ 10 ниссана 5772 |
| Алексей Воронов | 10.04.2012/ 18 ниссана 5772 |

Пусть будет благословенна память о наших умерших членах общины. Молитву Кадиш мы прочтем во время богослужения вместе с родственниками. Поминальные свечи можно приобрести в бюро.

Шалом. Ваше правление



Программа на Апрель 2014 • Адар II–Ниссан 5774

Внимание! Регулярные занятия: Курсы немецкого языка: П. Пельц / D.Vogelhuber, **Танцевальная группа:** Б. Маркасев, **Группа йоги:** Э. Лебединская, **Иврит:** I. Edelstein

Библиотека / видеотека: работает по средам с 10:30–12:00

Прием бухгалтера: вторник и четверг с 9:00–16:00

Внимание! В первый день Песах, 15 апреля, бюро общины не работает.

| | | |
|-----------------------|-------|--|
| Вторник, 01.04.2014 | 10:00 | Ежемесячное заседание правления (только для членов правления) |
| Суббота, 05.04.14 | 10:00 | Шахарит/изучение Торы. Ведут: Ф. Пельц и С. Кудинов |
| Воскресенье, 06.04.14 | 15:00 | Концерт группы «Клезмер Тунес» (Кёльн). При поддержке Центрального Совета евреев Германии. Вход: свободный |
| Понедельник, 07.04.14 | 12:00 | Основы иудаизма: «Почему мы празднуем Песах?» Ведет: В. Песок |

Посещение общины раввином Adrian Schell

| | | |
|-----------------------|-------|--|
| Пятница, 11.04.14 | 10:00 | Прием раввина по личным вопросам |
| | 16:00 | Новинка! «Иудаизм от А до Я» для всех желающих |
| | 17:30 | Каббалат шаббат с раввином Adrian Shell |
| Суббота, 12.04.14 | 10:00 | Шахарит/изучение Торы. Ведет: раввин Adrian Shell |
| | 14:00 | Встреча раввина Adrian с детьми и молодежью общины |
| Понедельник, 14.04.14 | 17:30 | Песах Седер. Ведет: раввин Adrian Schell Вход для членов общины: свободный, для гостей – 10 €с человека |
| Вторник, 15.04.14 | 11:00 | Новинка! «Завтрак в общине». Ведет: Полина Пельц Лекция М. Ольховской: произведения Осипа Манделъштама. При поддержке «Aktion Mensch» |
| Суббота, 19.04.14 | 10:00 | Шахарит/изучение Торы. Ведут: Фаина Пельц и P.Wendt |
| Воскресенье, 20.04.14 | 15:00 | Концерт: «Песни 60-ых годов». Исполняют члены общины. Ведет: Лариса Бельгардт |

Посещение общины раввином Irit Shillor

| | | |
|-------------------|-------|---|
| Пятница, 25.04.14 | 16:00 | Новинка! Мы изучаем вместе Талмуд |
| | 17:30 | Каббалат шаббат с раввином Irit Shillor |
| Суббота, 26.04.14 | 10:00 | Шахарит/изучение Торы. Ведет: раввин Irit Shillor |

Всем членам общины и ее друзьям мы желаем кошерного праздника Песах !

Российский

Jüdische Gemeinde Hameln e.V.

Mitglied der Union progressiver Juden in Deutschland

Mitglied der Weltunion progressiver Juden

Mitglied des Zentralrates der Juden in Deutschland

Bürenstrasse, Synagogenplatz 1, 31785 Hameln • Tel/Fax: 05151/925625

www.JGHRreform.org • Email: igh@jghreform.org

Geschäftsstelle: Neue Heerstraße 35, 31840 Hess. Oldendorf

Tel.: 05152/8374 Fax: 05152/962915

Email: racheldohme@jghreform.org

Commerzbank Hameln IBAN: DE76 2548 0021 0434 0322 00 BIC:DRESDEFF254